



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17
Oddział Laboratoryjny
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

Jelenia Góra, dnia 16.01.2025 r.
oryginał / kopia**

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 25 / BW – CHW / 2025 / A WODY

Nazwa i dane klienta : Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
ul. Obrońców Pokoju 2a
58-540 Karpacz

Próbkę/ki do badań przyjęto: Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym 9/25/Z/CHW z dnia 15.01.25 r.
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 9/NS-PRB/25 z dnia 07.01.25 r.

Miejsce pobrania próbek/ki/ : Karpacz, ul. Kostytucji 3 Maja 82, Apteka (kran na zapleczu)

Próbkę/ki pobral: uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: M. Tarnowska
Metoda pobrania próbki/ek: PN-ISO 5667-5:2017-10 ^(S)
Próbkę/ki do badań pobrano: 15.01.25 r.
Data przyjęcia próbek/ki : 15.01.25 r.
Data wykonania badań: 15.01.25 r. – 16.01.25 r.

Opis i identyfikacja próbek/ki :

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 22, 24o, 42o
- oznakowanie przez Oddział Laboratoryjny: 32/CHW/O
- stan próbek: bez zastrzeżeń, temperatura przyjęcia próbek: 4,3 °C

Zatwierdził:

KIEROWNIK
Laboratorium Analiz Instrumentalnych
Małgorzata Książczyk
Małgorzata Książczyk

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.
2. a/a – 3 egz.

1. Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682 oraz badań nieakredytowanych spełniających wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025. Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone „*”
5. Wszystkie informacje wymagane przez normy przedmiotowe, które nie zostały ujęte w niniejszym sprawozdaniu, są dostępne w laboratorium.

(S) - badania nieakredytowane spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

** niepotrzebne skreślić

WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH					
Lp.	Badanie fizyczne i organoleptyczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	GO	Wartość parametryczna ¹⁾	Wynik/ Informacja o wyniku
1	Mętność (PN-EN ISO 7027-1:2016-09)	NTU	0,10	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. <small>Zalecany zakres wartości do 1,0</small>	0,18 ± 0,05 ²⁾
2	Barwa (PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06)	mg/l Pt	5	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	<5* (5 ± 5) ²⁾
3	Zapach (PN-EN 1622:2006, załącznik C) ^S	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	Nieprawidłowy zapach – nie stwierdzono
4	Smak (PN-EN 1622:2006, załącznik C) ^S	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	Nieprawidłowy smak – nie stwierdzono
5	pH (PN-EN ISO 10523:2012)	-	2	6,5-9,5	6,7 ± 0,1 ²⁾ <small>(temp. pomiaru 17,6 °C)</small>
6	Przewodność elektryczna właściwa (PN EN 27888:1999)	μS/cm	5	2500	36 ± 2 ²⁾³⁾ <small>(temp. pomiaru 17,7 °C)</small>

- 1) Wartość parametryczna -najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozporządzenia. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz.2294)
- 2) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki. W przypadku wyników poniżej dolnego i /lub górnego zakresu metody akredytowanej niepewność rozszerzoną stanowi niepewność oszacowana dla dolnego i /lub górnego zakresu metody.
- 3) Podany wynik został skorygowany za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury do temperatury 25°C.
S - badania nieakredytowane spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02
GO – granica oznaczalności
*- podana wartość jest spoza zakresu akredytacji i stanowi jedynie informację o wyniku.

**LABORATORIUM BADAŃ
FIZYKOCHEMICZNYCH
Autoryzował:**



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17
Oddział Laboratoryjny
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

Jelenia Góra, dnia 20.01.2025 r.
oryginał / kopia**

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 25/ BW – MW / 2025/ A WODY

Nazwa i dane klienta: Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o. o.
ul. Obrońców Pokoju 2a
58-540 Karpacz

Próbkę/ki do badań przyjęto: Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym
9/25/Z/MW z dnia 15.01.2025 r.
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 9/NS-PRB/25
z dnia 07.01.2025 r.

Miejsce pobrania próbek/ki/: Karpacz, ul. Konstytucji 3 Maja 82, Apteka – kran na zapleczu

Próbkę/ki pobrał: uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: M. Tarnowska

Metoda pobrania próbki/ek: PN-EN ISO 19458:2007

Próbkę/ki do badań pobrano: 15.01.25 r.

Data przyjęcia próbek/ki: 15.01.25 r.

Data wykonania badań: 15.01.25 r. – 18.01.25 r.

Opis i identyfikacja próbek/ki:

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 22
- oznakowanie przez Laboratorium: 32/MW
- stan próbek: bez zastrzeżeń; temperatura przyjęcia próbek: 4,5°C

Zatwierdził:

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.

2. a/a – 3 egz.

KIEROWNIK
Laboratorium Badań Mikrobiologicznych

Dorota Sadowczyk
Dorota Sadowczyk

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek/ki.
3. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682.
4. Metoda pobierania próbek wody jest objęta zakresem akredytacji AB 682.
5. Wszystkie informacje, które nie zostały ujęte w niniejszym sprawozdaniu, wymagane przez normy przedmiotowe, są dostępne w laboratorium.

WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH				
Lp.	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary/obj.	Wartość parametryczna ¹⁾	Wynik
1.	Ogólna liczba mikroorganizmów w (22±2)°C po 72 h (PN-EN ISO 6222:2004)	jtk/ml	bez nieprawidłowych zmian	Nie wykryto
2.	Liczba bakterii grupy coli (PN-EN ISO 9308-1:2014 - 12 + A1:2017-04)	jtk/100 ml	0	0
3.	Liczba <i>Escherichia coli</i> (PN-EN ISO 9308-1:2014 - 12 + A1:2017-04)	jtk /100 ml	0	0

- 1) Wartość parametryczna - Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294),
jtk-jednostka tworząca kolonie

**LABORATORIUM BADAŃ
MIKROBIOLOGICZNYCH**
Autoryzował:

A S Y S T E N T
Paula Ciesla
Paula Ciesla

KONIEC



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17
Oddział Laboratoryjny
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

Jelenia Góra, dnia 16.01.2025 r.
oryginał / kopia**

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 26 / BW – CHW / 2025 / A WODY

Nazwa i dane klienta : Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
ul. Obrońców Pokoju 2a
58-540 Karpacz

Próbkę/ki do badań przyjęto: Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym 9/25/Z/CHW z dnia 15.01.25 r.
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 9/NS-PRB/25 z dnia 07.01.25 r.

Miejsce pobrania próbek/ki/ : Karpacz, ul. Olimpijska 8, DW Limba (kran za zbiornikiem)

Próbkę/ki pobrał: uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: M. Tarnowska
Metoda pobrania próbki/ek: PN-ISO 5667-5:2017-10 ^(S)
Próbkę/ki do badań pobrano: 15.01.25 r.
Data przyjęcia próbek/ki : 15.01.25 r.
Data wykonania badań: 15.01.25 r. – 16.01.25 r.

Opis i identyfikacja próbek/ki :

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 32, 106o
- oznakowanie przez Oddział Laboratoryjny: 33/CHW/O
- stan próbek: bez zastrzeżeń, temperatura przyjęcia próbek: 4,3 °C

Zatwierdził:

KIEROWNIK
Laboratorium Analiz Instrumentalnych
Małgorzata Książczyk
Małgorzata Książczyk

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.
2. a/a – 3 egz.

1. Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682 oraz badań nieakredytowanych spełniających wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025. Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone „**”
5. Wszystkie informacje wymagane przez normy przedmiotowe, które nie zostały ujęte w niniejszym sprawozdaniu, są dostępne w laboratorium.

(S) - badania nieakredytowane spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

** niepotrzebne skreślić

WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH					
Lp.	Badanie fizyczne i organoleptyczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	GO	Wartość parametryczna ¹⁾	Wynik/ Informacja o wyniku
1	Mętność (PN-EN ISO 7027-1:2016-09)	NTU	0,10	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	<0,10* (0,10 ± 0,03) ²⁾
2	Barwa (PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06)	mg/l Pt	5	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	<5* (5 ± 5) ²⁾
3	Zapach (PN-EN 1622:2006, załącznik C) ^S	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	Nieprawidłowy zapach – nie stwierdzono
4	Smak (PN-EN 1622:2006, załącznik C) ^S	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	Nieprawidłowy smak – nie stwierdzono
5	pH (PN-EN ISO 10523:2012)	-	2	6,5-9,5	6,8 ± 0,1²⁾ (temp. pomiaru 18,0 °C)
6	Przewodność elektryczna właściwa (PN EN 27888:1999)	µS/cm	5	2500	36 ± 2²⁾³⁾ (temp. pomiaru 17,9 °C)

- 1) Wartość parametryczna -najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozporządzenia. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz.2294)
- 2) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki. W przypadku wyników poniżej dolnego i /lub górnego zakresu metody akredytowanej niepewność rozszerzoną stanowi niepewność oszacowana dla dolnego i /lub górnego zakresu metody.
- 3) Podany wynik został skorygowany za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury do temperatury 25°C.
S - badania nieakredytowane spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02
GO – granica oznaczalności
*- podana wartość jest spoza zakresu akredytacji i stanowi jedynie informację o wyniku.

LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH Autoryzował:

KIEROWNIK
Laboratorium Badań Fizykochemicznych
Mł
Małgorzata Wrzesińska



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17
Oddział Laboratoryjny
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

Jelenia Góra, dnia 20.01.2025 r.
oryginał / kopia**

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 26/ BW – MW / 2025/ A WODY

Nazwa i dane klienta: Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o. o.
ul. Obrońców Pokoju 2a
58-540 Karpacz

Próbkę/ki do badań przyjęto: Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym
9/25/Z/MW z dnia 15.01.2025 r.
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 9/NS-PRB/25
z dnia 07.01.2025 r.

Miejsce pobrania próbek/ki/: Karpacz, ul. Olimpijska 8, DW Limba – kran za zbiornikiem

Próbkę/ki pobral: uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: M. Tarnowska

Metoda pobrania próbki/ek: PN-EN ISO 19458:2007

Próbkę/ki do badań pobrano: 15.01.25 r.

Data przyjęcia próbek/ki: 15.01.25 r.

Data wykonania badań: 15.01.25 r. – 18.01.25 r.

Opis i identyfikacja próbek/ki:

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 32
- oznakowanie przez Laboratorium: 33/MW
- stan próbek: bez zastrzeżeń; temperatura przyjęcia próbek: 4,5°C

Zatwierdził:

KIEROWNIK
Laboratorium Badań Mikrobiologicznych
Dorota Sadowczyk

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.

2. a/a – 3 egz.

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek/ki.
3. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682.
4. Metoda pobierania próbek wody jest objęta zakresem akredytacji AB 682.
5. Wszystkie informacje, które nie zostały ujęte w niniejszym sprawozdaniu, wymagane przez normy przedmiotowe, są dostępne w laboratorium.

** niepotrzebne skreślić

WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH				
Lp.	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary/obj.	Wartość parametryczna ¹⁾	Wynik
1.	Ogólna liczba mikroorganizmów w (22±2)°C po 72 h (PN-EN ISO 6222:2004)	jtk/ml	bez nieprawidłowych zmian	31 <od 25 do 38> ²⁾
2.	Liczba bakterii grupy coli (PN-EN ISO 9308-1:2014 - 12 + A1:2017-04)	jtk/100 ml	0	0
3.	Liczba <i>Escherichia coli</i> (PN-EN ISO 9308-1:2014 - 12 + A1:2017-04)	jtk /100 ml	0	0

- 1) Wartość parametryczna - Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294),
- 2) Przedstawiona niepewność rozszerzona pomiaru została oszacowana zgodnie z ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia $k = 2$, zapewniając poziom ufności ok. 95%. Złożoną niepewność standardową uznano za równą odchyleniu standardowemu odtwarzalności wewnątrzlaboratoryjnej, do której dodano niepewność pobierania próbki.
jtk-jednostka tworząca kolonie

**LABORATORIUM BADAŃ
MIKROBIOLOGICZNYCH**
Autoryzował:

A S Y S T E N T
Paula Cieśla
Paula Cieśla

KONIEC



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17
Oddział Laboratoryjny
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

Jelenia Góra, dnia 16.01.2025 r.
oryginał / kopia**

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 23 / BW – CHW / 2025 / A WODY

Nazwa i dane klienta : Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
ul. Obrońców Pokoju 2a
58-540 Karpacz

Próbkę/ki do badań przyjęto: Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym 10/25/Z/CHW z dnia 15.01.25 r.
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 9/NS-PRB/25 z dnia 07.01.25 r.

Miejsce pobrania próbek/ki/ : Karpacz, ul. Parkowa 1, „U Musa” (kran w kuchni)

Próbkę/ki pobrał: uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: M.Tarnowska
Metoda pobrania próbki/ek: PN-ISO 5667-5:2017-10 ^(S)
Próbkę/ki do badań pobrano: 15.01.25 r.
Data przyjęcia próbek/ki : 15.01.25 r.
Data wykonania badań: 15.01.25 r. – 16.01.25 r.

Opis i identyfikacja próbek/ki :

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 24, 23o
- oznakowanie przez Oddział Laboratoryjny: 30/CHW/O
- stan próbek: bez zastrzeżeń, temperatura przyjęcia próbek: 4,3 °C

M.Z.G.K. Sp. z o.o. w Karpaczu
L. dz. 251102125
2025-02-11
Skierowano
Prezes

Zatwierdził:

KIEROWNIK
Laboratorium Analiz Instrumentalnych
Małgorzata Książczyk
Małgorzata Książczyk

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.
2. a/a – 3 egz.

1. Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682 oraz badań nieakredytowanych spełniających wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025. Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone „**”
5. Wszystkie informacje wymagane przez normy przedmiotowe, które nie zostały ujęte w niniejszym sprawozdaniu, są dostępne w laboratorium.

(S) - badania nieakredytowane spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02
** niepotrzebne skreślić

WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH					
Lp.	Badanie fizyczne i organoleptyczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	GO	Wartość parametryczna ¹⁾	Wynik/ Informacja o wyniku
1	Mętność (PN-EN ISO 7027-1:2016-09)	NTU	0,10	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	0,19 ± 0,06 ²⁾
2	Barwa (PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06)	mg/l Pt	5	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	<5* (5 ± 5) ²⁾
3	Zapach (PN-EN 1622:2006, załącznik C) ^S	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	Nieprawidłowy zapach – nie stwierdzono
4	Smak (PN-EN 1622:2006, załącznik C) ^S	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	Nieprawidłowy smak – nie stwierdzono
5	pH (PN-EN ISO 10523:2012)	-	2	6,5-9,5	6,9 ± 0,1 ²⁾ (temp. pomiaru 17,4 °C)
6	Przewodność elektryczna właściwa (PN EN 27888:1999)	μS/cm	5	2500	40 ± 2 ²⁾³⁾ (temp. pomiaru 17,4 °C)

- 1) Wartość parametryczna -najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozporządzenia. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz.2294)
- 2) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki. W przypadku wyników poniżej dolnego i /lub górnego zakresu metody akredytowanej niepewność rozszerzoną stanowi niepewność oszacowana dla dolnego i /lub górnego zakresu metody.
- 3) Podany wynik został skorygowany za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury do temperatury 25°C.
S - badania nieakredytowane spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02
GO – granica oznaczalności
*- podana wartość jest spoza zakresu akredytacji i stanowi jedynie informację o wyniku.

LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH Autoryzował:

KIEROWNIK
Laboratorium Badań Fizykochemicznych


Małgorzata Wrześcińska



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17
Oddział Laboratoryjny
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

Jelenia Góra, dnia 20.01.2025 r.
oryginał / kopia**

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 23/ BW – MW / 2025/ A WODY

Nazwa i dane klienta: Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o. o.
ul. Obrońców Pokoju 2a
58-540 Karpacz

Próbkę/ki do badań przyjęto: Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym
10/25/Z/MW z dnia 15.01.2025 r.
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 9/NS-PRB/25
z dnia 07.01.2025 r.

Miejsce pobrania próbek/ki/: Karpacz, ul. Skalna/ Komuny Paryskiej, zbiornik retencyjny wody
– kran przy zbiorniku

Próbkę/ki pobral: uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: M. Tarnowska

Metoda pobrania próbki/ek: PN-EN ISO 19458:2007

Próbkę/ki do badań pobrano: 15.01.25 r.

Data przyjęcia próbek/ki: 15.01.25 r.

Data wykonania badań: 15.01.25 r. – 18.01.25 r.

Opis i identyfikacja próbek/ki:

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 24
- oznakowanie przez Laboratorium: 30/MW
- stan próbek: bez zastrzeżeń; temperatura przyjęcia próbek: 4,5°C

Zatwierdził:

KIEROWNIK
Laboratorium Badań Mikrobiologicznych

Dorota Sadowczyk
Dorota Sadowczyk

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.
2. a/a – 3 egz.

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek/ki.
3. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682.
4. Metoda pobierania próbek wody jest objęta zakresem akredytacji AB 682.
5. Wszystkie informacje, które nie zostały ujęte w niniejszym sprawozdaniu, wymagane przez normy przedmiotowe, są dostępne w laboratorium.

** niepotrzebne skreślić

WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH				
Lp.	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary/obj.	Wartość parametryczna ¹⁾	Wynik
1.	Ogólna liczba mikroorganizmów w (22±2)°C po 72 h (PN-EN ISO 6222:2004)	jtk/ml	bez nieprawidłowych zmian	Nie wykryto
2.	Liczba bakterii grupy coli (PN-EN ISO 9308-1:2014 - 12 + A1:2017-04)	jtk/100 ml	0	0
3.	Liczba <i>Escherichia coli</i> (PN-EN ISO 9308-1:2014 - 12 + A1:2017-04)	jtk /100 ml	0	0

- 1) Wartość parametryczna - Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294),
jtk-jednostka tworząca kolonie

LABORATORIUM BADAŃ
MIKROBIOLOGICZNYCH
Autoryzował:

ASYSTENT
Paula Cieśla
Paula Cieśla

KONIEC



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17
Oddział Laboratoryjny
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

Jelenia Góra, dnia 16.01.2025 r.
oryginał / kopia**

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 22 / BW – CHW / 2025 / A WODY

Nazwa i dane klienta : Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
ul. Obrońców Pokoju 2a
58-540 Karpacz

Próbkę/ki do badań przyjęto: Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym 10/25/Z/CHW z dnia 15.01.25 r.
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 9/NS-PRB/25 z dnia 07.01.25 r.

Miejsce pobrania próbek/ki/ : Karpacz, ul. Skalna/Komuny Paryskiej, **zbiornik retencyjny wody** (kran przy zbiorniku)

Próbkę/ki pobrał: uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: M.Tarnowska

Metoda pobrania próbki/ek: PN-ISO 5667-5:2017-10 ^(S)

Próbkę/ki do badań pobrano: 15.01.25 r.

Data przyjęcia próbek/ki : 15.01.25 r.

Data wykonania badań: 15.01.25 r. – 16.01.25 r.

Opis i identyfikacja próbek/ki :

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 34, 77o
- oznakowanie przez Oddział Laboratoryjny: 29/CHW/O
- stan próbek: bez zastrzeżeń, temperatura przyjęcia próbek: 4,3 °C

Zatwierdził:

KIEROWNIK
Laboratorium Analiz Instrumentalnych
Małgorzata Książczyk
Małgorzata Książczyk

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.
2. a/a – 3 egz.

1. Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682 oraz badań nieakredytowanych spełniających wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025. Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone „**”
5. Wszystkie informacje wymagane przez normy przedmiotowe, które nie zostały ujęte w niniejszym sprawozdaniu, są dostępne w laboratorium.

(S) - badania nieakredytowane spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

** niepotrzebne skreślić

WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH					
Lp.	Badanie fizyczne i organoleptyczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	GO	Wartość parametryczna ¹⁾	Wynik/ Informacja o wyniku
1	Mętność (PN-EN ISO 7027-1:2016-09)	NTU	0,10	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	0,17 ± 0,05²⁾
2	Barwa (PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06)	mg/l Pt	5	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	<5* (5 ± 5)²⁾
3	Zapach (PN-EN 1622:2006, załącznik C) ^S	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	Nieprawidłowy zapach – nie stwierdzono
4	Smak (PN-EN 1622:2006, załącznik C) ^S	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	Nieprawidłowy smak – nie stwierdzono
5	pH (PN-EN ISO 10523:2012)	-	2	6,5-9,5	6,9 ± 0,1²⁾ (temp. pomiaru 17,0 °C)
6	Przewodność elektryczna właściwa (PN EN 27888:1999)	μS/cm	5	2500	36 ± 2²⁾³⁾ (temp. pomiaru 17,2 °C)

- 1) Wartość parametryczna -najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozporządzenia. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz.2294)
- 2) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki. W przypadku wyników poniżej dolnego i /lub górnego zakresu metody akredytowanej niepewność rozszerzoną stanowi niepewność oszacowana dla dolnego i /lub górnego zakresu metody.
- 3) Podany wynik został skorygowany za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury do temperatury 25°C.
S - badania nieakredytowane spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02
GO – granica oznaczalności
*- podana wartość jest spoza zakresu akredytacji i stanowi jedynie informację o wyniku.

LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH Autoryzował:

KIEROWNIK
Laboratorium Badań Fizykochemicznych

Małgorzata Wrzesińska



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17
Oddział Laboratoryjny
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

Jelenia Góra, dnia 20.01.2025 r.
oryginał / kopia**

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 22/ BW – MW / 2025/ A WODY

- Nazwa i dane klienta:** Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o. o.
ul. Obrońców Pokoju 2a
58-540 Karpacz
- Próbkę/ki do badań przyjęto:** Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym
10/25/Z/MW z dnia 15.01.2025 r.
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 9/NS-PRB/25
z dnia 07.01.2025 r.
- Miejsce pobrania próbek/ki/:** Karpacz, ul. Parkowa 1, „U Musa” – kran w kuchni
- Próbkę/ki pobral:** uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: M. Tarnowska
- Metoda pobrania próbki/ek:** PN-EN ISO 19458:2007
- Próbkę/ki do badań pobrano:** 15.01.25 r.
- Data przyjęcia próbek/ki:** 15.01.25 r.
- Data wykonania badań:** 15.01.25 r. – 18.01.25 r.
- Opis i identyfikacja próbek/ki:**
- woda do spożycia
 - oznakowanie przez próbkobiorcę: 34
 - oznakowanie przez Laboratorium: 29/MW
 - stan próbek: bez zastrzeżeń; temperatura przyjęcia próbek: 4,5°C
- Zatwierdził:
- Otrzymują :
1. klient – 1 egz.
2. a/a – 3 egz.
- KIEROWNI**
Laboratorium Badań Mikrobiologicznych
Dorota Sadowicz
Dorota Sadowicz
1. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
 2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek/ki.
 3. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682.
 4. Metoda pobierania próbek wody jest objęta zakresem akredytacji AB 682.
 5. Wszystkie informacje, które nie zostały ujęte w niniejszym sprawozdaniu, wymagane przez normy przedmiotowe, są dostępne w laboratorium.

** niepotrzebne skreślić

strona 1 z 2

WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH				
Lp.	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary/obj.	Wartość parametryczna ¹⁾	Wynik
1.	Ogólna liczba mikroorganizmów w (22±2)°C po 72 h (PN-EN ISO 6222:2004)	jtk/ml	bez nieprawidłowych zmian	21 <od 17 do 26> ²⁾
2.	Liczba bakterii grupy coli (PN-EN ISO 9308-1:2014 - 12 + A1:2017-04)	jtk/100 ml	0	0
3.	Liczba <i>Escherichia coli</i> (PN-EN ISO 9308-1:2014 - 12 + A1:2017-04)	jtk /100 ml	0	0

- 1) Wartość parametryczna - Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294),
- 2) Przedstawiona niepewność rozszerzona pomiaru została oszacowana zgodnie z ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia $k = 2$, zapewniając poziom ufności ok. 95%. Złożoną niepewność standardową uznano za równą odchyleniu standardowemu odtwarzalności wewnątrzlaboratoryjnej, do której dodano niepewność pobierania próbki.
jtk-jednostka tworząca kolonie

**LABORATORIUM BADAŃ
MIKROBIOLOGICZNYCH**
Autoryzował:

A S Y S T E N T
Paula Cieśla
Paula Cieśla

KONIEC



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17
Oddział Laboratoryjny
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

Jelenia Góra, dnia 16.01.2025 r.
oryginał / kopia**

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 21 / BW – CHW / 2025 / A WODY

Nazwa i dane klienta : Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
ul. Obrońców Pokoju 2a
58-540 Karpacz

Próbkę/ki do badań przyjęto: Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym 10/25/Z/CHW z dnia 15.01.25 r.
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 9/NS-PRB/25 z dnia 07.01.25 r.

Miejsce pobrania próbek/ki/ : Karpacz, ul. Gimnazjalna, SUW Majówka
(kran w studzience za zbiornikiem)

Próbkę/ki pobrał: uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: M.Tarnowska

Metoda pobrania próbki/ek: PN-ISO 5667-5:2017-10 ^(S)

Próbkę/ki do badań pobrano: 15.01.25 r.

Data przyjęcia próbek/ki : 15.01.25 r.

Data wykonania badań: 15.01.25 r. – 16.01.25 r.

Opis i identyfikacja próbek/ki :

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 10, 15o
- oznakowanie przez Oddział Laboratoryjny: 28/CHW/O
- stan próbek: bez zastrzeżeń, temperatura przyjęcia próbek: 4,3 °C

Zatwierdził:

KIEROWNIK
Laboratorium Analiz Instrumentalnych
Małgorzata Książczyk
Małgorzata Książczyk

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.
2. a/a – 3 egz.

1. Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682 oraz badań nieakredytowanych spełniających wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025.
5. Wszystkie informacje wymagane przez normy przedmiotowe, które nie zostały ujęte w niniejszym sprawozdaniu, są dostępne w laboratorium.

(S) - badania nieakredytowane spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

** niepotrzebne skreślić

WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH					
Lp.	Badanie fizyczne i organoleptyczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	GO	Wartość parametryczna ¹⁾	Wynik
1	Mętność (PN-EN ISO 7027-1:2016-09)	NTU	0,10	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	0,21 ± 0,06 ²⁾
2	Barwa (PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06)	mg/l Pt	5	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	5 ± 5 ²⁾
3	Zapach (PN-EN 1622:2006, załącznik C) ^S	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	Nieprawidłowy zapach – nie stwierdzono
4	Smak (PN-EN 1622:2006, załącznik C) ^S	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	Nieprawidłowy smak – nie stwierdzono
5	pH (PN-EN ISO 10523:2012)	-	2	6,5-9,5	7,5 ± 0,2 ²⁾ (temp. pomiaru 16,7 °C)
6	Przewodność elektryczna właściwa (PN EN 27888:1999)	μS/cm	5	2500	50 ± 3 ²⁾³⁾ (temp. pomiaru 16,9 °C)

- 1) Wartość parametryczna -najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozporządzenia. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz.2294)
- 2) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki. W przypadku wyników poniżej dolnego i /lub górnego zakresu metody akredytowanej niepewność rozszerzoną stanowi niepewność oszacowana dla dolnego i /lub górnego zakresu metody.
- 3) Podany wynik został skorygowany za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury do temperatury 25°C.
S - badania nieakredytowane spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02
GO – granica oznaczalności

LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH

Autoryzował:

KIEROWNIK
Laboratorium Badań Fizykochemicznych
M. Wrzesińska
Małgorzata Wrzesińska



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17
Oddział Laboratoryjny
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

Jelenia Góra, dnia 20.01.2025 r.
oryginał / ~~kopia**~~

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 21/ BW – MW / 2025/ A WODY

Nazwa i dane klienta: Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o. o.
ul. Obrońców Pokoju 2a
58-540 Karpacz

Próbkę/ki do badań przyjęto: Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym
10/25/Z/MW z dnia 15.01.2025 r.
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 9/NS-PRB/25
z dnia 07.01.2025 r.

Miejsce pobrania próbek/ki/: Karpacz, ul. Gimnazjalna, SUW Majówka – kran w studziencie
za zbiornikiem

Próbkę/ki pobral: uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: M. Tarnowska
Metoda pobrania próbek/ek: PN-EN ISO 19458:2007
Próbkę/ki do badań pobrano: 15.01.25 r.
Data przyjęcia próbek/ki: 15.01.25 r.
Data wykonania badań: 15.01.25 r. – 18.01.25 r.
Opis i identyfikacja próbek/ki:
- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 10
- oznakowanie przez Laboratorium: 28/MW
- stan próbek: bez zastrzeżeń; temperatura przyjęcia próbek: 4,5°C

Zatwierdził:

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.
2. a/a – 3 egz.

KIEROWNIK
Laboratorium Badań Mikrobiologicznych
Dorota Sadowczyk
Dorota Sadowczyk

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek/ki.
3. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682.
4. Metoda pobierania próbek wody jest objęta zakresem akredytacji AB 682.
5. Wszystkie informacje, które nie zostały ujęte w niniejszym sprawozdaniu, wymagane przez normy przedmiotowe, są dostępne w laboratorium.

** niepotrzebne skreślić

WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH				
Lp.	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary/obj.	Wartość parametryczna ¹⁾	Wynik
1.	Ogólna liczba mikroorganizmów w (22±2)°C po 72 h (PN-EN ISO 6222:2004)	jtk/ml	bez nieprawidłowych zmian	12 <od 10 do 15> ²⁾
2.	Liczba bakterii grupy coli (PN-EN ISO 9308-1:2014 - 12 + A1:2017-04)	jtk/100 ml	0	0
3.	Liczba <i>Escherichia coli</i> (PN-EN ISO 9308-1:2014 - 12 + A1:2017-04)	jtk /100 ml	0	0

- 1) Wartość parametryczna - Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294),
- 2) Przedstawiona niepewność rozszerzona pomiaru została oszacowana zgodnie z ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia $k = 2$, zapewniając poziom ufności ok. 95%. Złożoną niepewność standardową uznano za równą odchyleniu standardowemu odtwarzalności wewnątrzlaboratoryjnej, do której dodano niepewność pobierania próbki.
jtk-jednostka tworząca kolonie

LABORATORIUM BADAŃ
MIKROBIOLOGICZNYCH

Autoryzował:

ASYSTENT
Paula Cieśla
Paula Cieśla

KONIEC